

Bản Kế Hoạch Về An Toàn Và Sức Khỏe Thể Theo Chỉ Thị Của Các Cán Bộ Y Tế Số 2020-11 (ban hành ngày 17 tháng 5, 2020)

Cho Các Doanh Nghiệp Sản Xuất

Tên Doanh Nghiệp: Nhấn vào đây để điền thông tin.

Địa chỉ cơ sở: Nhấn vào đây để điền thông tin.

Quý vị có thể liên hệ với nhân viên sau đây nếu có câu hỏi hoặc góp ý về quy trình này:

Tên: Nhấn vào đây để điền thông tin. **Số điện thoại:** Nhấn vào đây để điền thông tin.

Bất kỳ doanh nghiệp nào tuân theo Chỉ Thị Của Các Cán Bộ Y Tế số 2020-11 đều phải thiết lập, đăng tải và giáo dục Nhân Sự về Kế Hoạch An Toàn Và Sức Khỏe để giải quyết từng mục được liệt kê bên dưới. Doanh nghiệp có thể sử dụng mẫu đơn này để hoàn tất các yêu cầu hoặc có thể thiết lập tài liệu riêng để giải quyết từng mục được yêu cầu. Doanh nghiệp nên cung cấp thông tin chi tiết, chẳng hạn như giải thích nơi các mục được đăng, cách thức giáo dục Nhân Sự hoặc cách thức thực hiện những yêu cầu cần thiết khác. Nếu có mục nào không được áp dụng cho doanh nghiệp, có thể viết “N/A”, hoặc “none”, hoặc “không áp dụng” và cung cấp các thông tin liên quan giải thích tại sao mục đó không được áp dụng phòng trường hợp các thông tin có khả năng gây nhầm lẫn. Có thể sử dụng mẫu đơn điện tử được cung cấp trực tuyến tại www.sfcdep.org/covid19 (xem “Các Doanh Nghiệp Và Chủ Doanh Nghiệp” trong mục “Thông Tin Và Hướng Dẫn Cho Công Chúng”).

1. Phần 1 – Bảng Chỉ Dẫn và Giáo Dục:

1.1. Đăng các biển báo ở tất cả các lối ra vào công cộng của cơ sở hoặc địa điểm (nếu có) để thông báo cho tất cả nhân viên và khách hàng rằng họ phải: tránh xếp hàng hoặc đi vào cơ sở hoặc địa điểm nếu họ bị ho hoặc sốt, duy trì khoảng cách tối thiểu sáu feet với nhau khi đang xếp hàng hoặc ở trong cơ sở hoặc địa điểm, luôn đeo khăn che mặt hoặc khẩu trang (một loại “Khăn Che Mặt”) và không bắt tay hoặc có bất kỳ sự tiếp xúc vật lý nào nếu không cần thiết. Tiêu chí về Miếng Che Mặt và các yêu cầu liên quan đến việc sử dụng che mặt được thiết lập trong Chỉ Thị Của Các Cán Bộ Y Tế Số C19-12, được ban hành ngày 17 tháng Tư năm 2020 (“Chỉ Thị Khăn Che Mặt”). Các bảng chỉ dẫn mẫu được cung cấp trực tuyến tại <https://sf.gov/outreach-toolkit-coronavirus-covid-19>.

Nhấn vào đây để điền thông tin.

1.2. Đăng một bản sao của Quy Trình Cách Ly Xã Hội tại mỗi lối ra vào công cộng tại cơ sở hoặc địa điểm.

Nhấn vào đây để điền thông tin.

1.3. Đăng một bản sao của Kế Hoạch An Toàn Và Sức Khỏe tại mỗi lối ra vào công cộng của cơ sở hoặc địa điểm.

Nhấn vào đây để điền thông tin.

1.4. Phân phát cho tất cả nhân viên bản sao của Quy Trình Cách Ly Xã Hội và Kế Hoạch Về An Toàn Và Sức Khỏe (hoặc một bản tóm tắt từng mục với thông tin về cách nhận các bản sao) và bất kỳ tài liệu giáo dục nào thể theo yêu cầu của Kế Hoạch Về An Toàn Và Sức Khỏe.

Nhấn vào đây để điền thông tin.

Bản Kế Hoạch Về An Toàn Và Sức Khỏe Thể Theo Chỉ Thị Của Các Cán Bộ Y Tế Số 2020-11 (ban hành ngày 17 tháng 5, 2020)

Cho Các Doanh Nghiệp Sản Xuất

- 1.5. Thiết lập và áp dụng một kế hoạch giáo dục đề cập đến tất cả các mục được yêu cầu trong Quy Trình Cách Ly Xã Hội và Kế Hoạch Về An Toàn Và Sức Khỏe cho tất cả nhân viên.
Nhấn vào đây để điền thông tin.
- 1.6. Cập nhật Kế Hoạch Về An Toàn Và Sức Khỏe một cách hợp lý khi Chỉ Thị vẫn có hiệu lực.
Nhấn vào đây để điền thông tin.

2. **Phần 2 - Yêu Cầu Về Vệ Sinh và Bảo Vệ khách Hàng Và Nhân Viên:**

- 2.1. Hướng dẫn tất cả nhân viên thông qua lời nói và bằng văn bản rằng không nên đến chỗ làm hoặc cơ sở nếu bị bệnh.
Nhấn vào đây để điền thông tin.
- 2.2. Cung cấp một bản sao của tài liệu đính kèm theo văn kiện này, với tiêu đề “Thông Tin Cho Nhân Sự (Nhân Viên, Nhà Thầu, Tình Nguyên Viên) của các Doanh Nghiệp Bổ Sung và các Doanh Nghiệp Khác Được Phép Hoạt Động Dưới Tình Trạng Khẩn Cấp Sức Khỏe” (“Tài Liệu Đính Kèm”) dưới dạng bản sao in trên giấy hoặc bản sao điện tử cho tất cả nhân viên thường xuyên đi tới chỗ làm. Các phiên bản PDF và bản dịch của Tài Liệu Đính Kèm có thể được tìm thấy trực tuyến tại www.sfcdep.org/covid19 (xem “Các Doanh Nghiệp Và Chủ Doanh Nghiệp” trong mục “Thông Tin Và Hướng Dẫn Cho Công Chúng”). Nếu Tài Liệu Đính Kèm được cập nhật, hãy cung cấp bản sao cập nhật cho tất cả nhân sự.
Nhấn vào đây để điền thông tin.
- 2.3. Xem xét lại các tiêu chí được liệt kê trong Phần 1 của Tài Liệu Đính Kèm hằng ngày với tất cả nhân viên thường xuyên đi tới chỗ làm trong Thành Phố trước khi mỗi người họ bước vào không gian làm việc hoặc bắt đầu ca làm việc. Nếu việc xem xét mỗi ngày là không khả thi vì có những Doanh Nghiệp Sản Xuất không tương tác trực tiếp với một số nhân viên tại chỗ làm mỗi ngày thì Doanh Nghiệp Sản Xuất đó phải (1) hướng dẫn các nhân viên đó xem xét các tiêu chí trước mỗi ca làm việc trong Thành Phố và (2) các nhân viên đó báo cáo lại với Doanh Nghiệp Sản Xuất của họ khi có thể bắt đầu ca làm việc mới, chẳng hạn như thông qua một ứng dụng, trang web hoặc một cuộc gọi điện thoại.

Hướng dẫn tất cả nhân sự trả lời có cho bất kỳ câu hỏi nào trong Phần 1 của Tài Liệu Đính Kèm trở về nhà hoặc tránh đến chỗ làm việc và tuân thủ các hướng dẫn trong Tài Liệu Đính Kèm.

Nhấn vào đây để điền thông tin.

- 2.4. Hướng dẫn những nhân viên ở nhà hoặc phải trở về nhà dựa trên các tiêu chí được liệt kê trong Tài Liệu Đính Kèm rằng, họ phải tuân theo các tiêu chí cũng như mọi yêu cầu có thể áp dụng từ các chỉ thị về cách ly xã hội (cung cấp trực tuyến tại www.sfdph.org/dph/alerts/coronavirus-healthorders.asp) trước khi trở về chỗ làm. Nếu họ được yêu cầu phải tự cách ly, họ chỉ có thể trở về chỗ làm sau quá trình tự cách ly. Nếu kết quả xét nghiệm của họ là âm tính (không bị

Bản Kế Hoạch Về An Toàn Và Sức Khỏe Thể Theo Chỉ Thị Của Các Cán Bộ Y Tế Số 2020-11 (ban hành ngày 17 tháng 5, 2020)

Cho Các Doanh Nghiệp Sản Xuất

niêm vi-rút), họ chỉ có thể trở về chỗ làm sau khoảng thời gian chờ đợi được liệt kê trong Tài Liệu Đính Kèm kể từ khi các triệu chứng bệnh biến mất. Nhân viên không bắt buộc phải cung cấp thư thông báo y tế để trở lại làm việc miễn là họ đáp ứng các yêu cầu được nêu trong Tài Liệu Đính Kèm.

Nhấn vào đây để điền thông tin.

- 2.5. Trong những tuần sắp tới, Bộ Y Tế Công Cộng có thể sẽ ban hành hướng dẫn yêu cầu các Doanh Nghiệp Sản Xuất và các doanh nghiệp được phép hoạt động khác tuân thủ các yêu cầu về xét nghiệm COVID-19 cho chủ lao động và các doanh nghiệp. Định kỳ kiểm tra trang web sau để xem thông tin về các yêu cầu xét nghiệm đối với chủ lao động và các doanh nghiệp: www.sfcdep.org/covid19. Nếu có yêu cầu được thêm vào, hãy đảm bảo rằng Kế Hoạch Về An Toàn Và Sức Khỏe cũng được cập nhật và các Doanh Nghiệp Sản Xuất và tất cả nhân sự đều tuân thủ mọi yêu cầu xét nghiệm.

Nhấn vào đây để điền thông tin.

- 2.6. Nếu một khía cạnh của Doanh Nghiệp Sản Xuất được phép hoạt động và được bao gồm trong một chỉ thị khác (chẳng hạn như dịch vụ giao hàng được cho phép trong Chỉ Thị số 2020-06), thì Doanh Nghiệp Sản Xuất đó phải tuân thủ tất cả các chỉ thị hiện hành và phải có một Bản Kế Hoạch Về An Toàn Và Sức Khỏe bao gồm tất cả các thành phần nhân tố trong các chỉ thị đó. Bản sao của các chỉ thị khác được cung cấp trực tuyến tại

<https://www.sfdph.org/dph/alerts/coronavirus-healthorders.asp>.

Nhấn vào đây để điền thông tin.

- 2.7. Hướng dẫn mọi nhân viên và khách hàng duy trì khoảng cách sáu feet với nhau, bao gồm cả khi xếp hàng và khi mua sắm hoặc thay mặt khách hàng chọn mua vật phẩm, trừ khi có những khoảnh khắc cần thiết để thực hiện việc thu ngân và bàn giao vật phẩm hoặc giao hàng. Lưu ý rằng nếu Doanh Nghiệp Sản Xuất không thể đảm bảo việc duy trì khoảng cách sáu feet trong cơ sở giữa nhân viên với nhau, chẳng hạn như di chuyển các bàn làm việc hoặc phân tán nhân viên ra, thì phải giảm số lượng nhân viên được phép trong cơ sở. Số lượng nhân viên tối đa được cho phép theo như Phụ Lục C-1 trong Chỉ Thị Ở Nhà là quá cao để một cơ sở như vậy có thể hoạt động an toàn, và số lượng nhân viên phải được giảm trong trường hợp đó.

Nhấn vào đây để điền thông tin.

- 2.8. Cung cấp Khăn Che Mặt cho tất cả các nhân viên, với hướng dẫn rằng họ phải đeo khăn che mặt mọi lúc khi đi làm, như được quy định trong Chỉ Thị Che Mặt. Một bảng chỉ dẫn mẫu hiện có trực tuyến tại <https://sf.gov/outreach-toolkit-coronavirus-covid-19>. Cho phép nhân viên mang theo khăn che mặt của chính họ nếu khăn họ mang được làm sạch trước ca làm việc. Nói chung, mọi người nên có nhiều khăn che mặt (dù là tái sử dụng hoặc dùng một lần) để đảm bảo họ sử dụng một miếng khăn sạch mỗi ngày. Chỉ Thị Che Mặt có một số ngoại lệ nhất định và các Doanh Nghiệp Sản Xuất cần lưu ý đến những ngoại lệ đó (ví dụ: trẻ em từ 12 tuổi trở xuống hoặc những ai có giấy bác sĩ). Khi nhân viên không đeo khăn che mặt thuộc trường hợp ngoại lệ, hãy thực hiện những bước khác giúp đảm bảo an toàn cho mọi người.

Nhấn vào đây để điền thông tin.

Cho Các Doanh Nghiệp Sản Xuất

- 2.9.** Nếu khách hàng xếp hàng chờ bên ngoài bất kỳ cơ sở hoặc địa điểm nào được điều hành bởi các Doanh Nghiệp Sản Xuất, yêu cầu khách hàng phải đeo khăn che mặt trong khi xếp hàng chờ bên ngoài cơ sở hoặc địa điểm. Điều này bao gồm thực hiện các bước để thông báo cho khách hàng rằng sẽ không được phục vụ nếu họ không đeo khăn che mặt khi đang xếp hàng và từ chối phục vụ khách hàng không che mặt, như được yêu cầu trong Chỉ Thị Che Mặt. Các Doanh Nghiệp Sản Xuất có thể cung cấp khăn che mặt sạch cho khách khi xếp hàng. Cụ thể là Doanh Nghiệp Sản Xuất buộc phải từ chối cung cấp dịch vụ cho những khách hàng không đeo khăn che mặt. Nhưng cho phép những khách hàng thuộc các trường hợp ngoại lệ theo như trong Chỉ Thị Che Mặt được sử dụng dịch vụ dù không đeo khăn che mặt, bao gồm thực hiện những bước khác để giúp đảm bảo an toàn cho mọi người.
Nhấn vào đây để điền thông tin.
- 2.10.** Cung cấp bồn rửa tay với xà phòng, nước và khăn giấy để rửa tay cho tất cả nhân viên làm việc tại cơ sở hoặc địa điểm đó. Yêu cầu tất cả nhân viên ít nhất phải rửa tay vào lúc bắt đầu và kết thúc mỗi ca, sau khi hắt hơi, ho, ăn, uống, hút thuốc (nếu luật pháp hoặc cơ sở đó cho phép hút thuốc), hoặc sử dụng nhà vệ sinh, khi thay đổi nhiệm vụ và thường xuyên rửa tay trong mỗi ca nếu có thể. Nhân viên làm việc ngoài công trường, chẳng hạn như lái xe hoặc giao hàng, phải sử dụng chất khử trùng tay trong suốt ca làm việc của họ.
Nhấn vào đây để điền thông tin.
- 2.11.** Cung cấp chất khử trùng tay có hiệu quả chống lại COVID-19 tại các điểm mua hàng cho tất cả khách hàng và các nơi khác trong cơ sở hoặc những khu vực cho nhân viên. Chất khử trùng cũng phải được cung cấp cho nhân viên mua sắm, giao hàng hoặc lái xe để sử dụng khi họ mua sắm, giao hàng hoặc lái xe. Nếu không có chất khử trùng, phải cung cấp trạm rửa tay có xà phòng, nước và khăn giấy cho khách hàng và một số nhân viên làm việc tại các Doanh Nghiệp Sản Xuất. Nhưng đối với nhân viên mua sắm, giao hàng hoặc lái xe liên quan đến công việc của họ, các Doanh Nghiệp Sản Xuất phải cung cấp chất khử trùng tay có hiệu quả chống lại COVID-19 mọi lúc; trong bất kỳ khoảng thời gian nào mà Doanh Nghiệp Sản Xuất không cung cấp chất khử trùng cho nhân viên mua sắm, giao hàng hoặc lái xe đó, khía cạnh dịch vụ đó của Doanh Nghiệp Sản Xuất không được phép hoạt động trong Thành Phố. Thông tin về chất khử trùng tay, bao gồm cả chất khử trùng có hiệu quả chống lại COVID-19 và cách lấy chất khử trùng, được cung cấp trực tuyến từ Cục Quản Lý Thực Phẩm Và Dược Phẩm tại đây: <https://www.fda.gov/drugs/information-drug-class/qa-consumers-hand-sanitizers-and-covid-19>.
Nhấn vào đây để điền thông tin.
- 2.12.** Cung cấp chất khử trùng và vật dụng liên quan cho nhân viên và yêu cầu nhân viên vệ sinh tất cả các bề mặt thường xuyên bị chạm vào nếu có thể, bao gồm nhưng không giới hạn ở: xe đẩy và giỏ mua hàng được sử dụng bởi nhân viên; mặt bàn, hộp trưng bày thực phẩm / vật phẩm, cửa tủ lạnh và tủ đông, ngăn kéo với các công cụ hoặc vật gia dụng, và khu vực tính tiền; máy tính tiền, thiết bị thanh toán và ki-ốt tự kiểm tra; tay nắm cửa; các công cụ và thiết bị được nhân viên sử dụng trong ca làm việc; và bất kỳ trang thiết bị nào dùng để theo dõi hàng tồn kho hoặc theo dõi giao hàng nào cần xử lý trong suốt ca làm việc. Các mặt hàng này nên được khử trùng thường xuyên trong suốt cả ngày, bao gồm cả theo yêu cầu dưới đây. Danh sách các sản phẩm được Cơ Quan Bảo Vệ Môi Trường Hoa Kỳ liệt kê là đáp ứng các tiêu chí sử dụng để

Bản Kế Hoạch Về An Toàn Và Sức Khỏe Thể Theo Chỉ Thị Của Các Cán Bộ Y Tế Số 2020-11 (ban hành ngày 17 tháng 5, 2020)

Cho Các Doanh Nghiệp Sản Xuất

chống lại vi-rút gây ra COVID-19 có thể được tìm thấy trực tuyến tại đây:

<https://www.epa.gov/pesticide-registration/list-n-disinfectants-use-against-sars-cov-2>.

Nhấn vào đây để điền thông tin.

- 2.13.** Cung cấp chất khử trùng và các vật dụng liên quan cho tất cả các tài xế và nhân viên giao hàng để vệ sinh các bề mặt thường xuyên tiếp xúc trong xe hoặc trên các thiết bị vận chuyển khác cũng như thiết bị kiểm tra số lượng hàng hoặc thiết bị theo dõi giao hàng hoặc những thiết bị cần thiết khác trong suốt ca làm việc.
Nhấn vào đây để điền thông tin.
- 2.14.** Hướng dẫn tất cả các nhân viên tránh chạm vào các bề mặt có thể thường xuyên chạm vào khi chưa được khử trùng, chẳng hạn như tay nắm cửa hoặc thẻ tín dụng, trừ các thiết bị bảo vệ như găng tay (được cung cấp bởi Doanh Nghiệp Sản Xuất) được sử dụng và bỏ sau mỗi lần sử dụng hoặc khử trùng tay sau mỗi lần tương tác.
Nhấn vào đây để điền thông tin.
- 2.15.** Thường xuyên khử trùng mọi phòng nghỉ, phòng tắm và các khu vực chung khác. Thiết lập và sử dụng một danh sách kiểm tra hàng ngày để ghi lại mỗi lần khử trùng các phòng hoặc khu vực này.
Nhấn vào đây để điền thông tin.
- 2.16.** Đối với bất kỳ cơ sở hoặc địa điểm nào được điều hành bởi các Doanh Nghiệp Sản Xuất có xe đẩy hoặc giỏ mua hàng được sử dụng bởi nhân viên, hãy phân công nhân viên khử trùng xe đẩy và giỏ mua hàng sau mỗi lần sử dụng và thực hiện các bước để ngăn chặn bất kỳ ai tái sử dụng xe đẩy hoặc giỏ mua hàng trước khi khử trùng.
Nhấn vào đây để điền thông tin.
- 2.17.** Thiết lập thời gian thích hợp trong ngày để làm sạch và khử trùng trong toàn bộ cơ sở hoặc địa điểm bởi nhân viên, bao gồm nhưng không giới hạn tại thời điểm trước lúc đóng cửa vào cuối ngày và lúc mở cửa vào buổi sáng.
Nhấn vào đây để điền thông tin.
- 2.18.** Đình chỉ sử dụng tất cả lò vi sóng, máy làm mát nước, vòi phun nước uống và các thiết bị dùng chung tương tự khác đến khi có thông báo mới.
Nhấn vào đây để điền thông tin.
- 2.19.** Nếu có thể, cung cấp một rào cản giữa khách hàng và nhân viên thu ngân như hàng rào tạm thời bằng kính Mica (Plexiglass) nếu có thể. Khi không thể, hãy tạo không gian đủ cho khách hàng đứng cách quầy thu ngân hơn sáu feet trong khi các mặt hàng đang được quét / kiểm tra và đóng gói.
Nhấn vào đây để điền thông tin.
- 2.20.** Cung cấp các hệ thống thanh toán không tiếp xúc hoặc nếu không khả thi, hãy vệ sinh các hệ thống thanh toán, bao gồm màn hình cảm ứng, cổng thanh toán, bút và bút stylus sau mỗi lần

Bản Kế Hoạch Về An Toàn Và Sức Khỏe Thể Theo Chỉ Thị Của Các Cán Bộ Y Tế Số 2020-11 (ban hành ngày 17 tháng 5, 2020)

Cho Các Doanh Nghiệp Sản Xuất

khách hàng sử dụng. Khách hàng có thể thanh toán bằng tiền mặt nhưng để hạn chế hơn nữa tiếp xúc giữa người với người, nhân viên nên khuyến khích khách hàng sử dụng thẻ tín dụng, thẻ ghi nợ hoặc thẻ quà tặng để thanh toán.

Nhấn vào đây để điền thông tin.

- 2.21.** Đối với các cơ sở hoặc địa điểm lớn hơn, hãy chỉ định một nhân viên vệ sinh để liên tục làm sạch và vệ sinh các bề mặt thường chạm vào và đáp ứng các hướng dẫn làm sạch môi trường do Trung Tâm Kiểm Soát Và Phòng Ngừa Dịch Bệnh đặt ra.
Nhấn vào đây để điền thông tin.
- 2.22.** Chỉ định nhân viên giám sát đảm bảo luôn có xà phòng và khăn giấy dự trữ tại các bồn rửa và trạm rửa tay và kiểm tra ít nhất mỗi giờ một lần để bổ sung các sản phẩm vệ sinh.
Nhấn vào đây để điền thông tin.
- 2.23.** Đăng các bảng hiệu để khuyến cáo khách hàng về số lượng tối đa khách hàng được xếp hàng trong cùng một lúc để đảm bảo không vượt quá số lượng khách hàng tối đa trong hàng. Một khi đạt mức khách hàng tối đa, nên khuyến cáo khách hàng quay lại sau để ngăn ngừa việc tắc nghẽn khi xếp hàng.
Nhấn vào đây để điền thông tin.
- 2.24.** Đặt băng dính hoặc các dấu hiệu khác trên sàn cách nhau ít nhất sáu feet trong khu vực xếp hàng bên trong cơ sở hoặc địa điểm đó và trên vỉa hè tại các lối ra vào công cộng với băng chỉ dẫn khách hàng sử dụng các dấu hiệu này để duy trì khoảng cách.
Nhấn vào đây để điền thông tin.
- 2.25.** Khi bổ sung các mặt hàng trên kệ, nếu có, đảm bảo rằng nhân viên rửa hoặc dùng dung dịch vệ sinh tay trước khi đặt vật dụng lên kệ, đảm bảo rửa hoặc vệ sinh tay lần nữa nếu tay bị nhiễm bẩn do chạm vào mặt hoặc tóc hoặc tiếp xúc với các bề mặt bẩn khác.
Nhấn vào đây để điền thông tin.
- 2.26.** Đảm bảo rằng tất cả các nhân viên mua sắm hoặc chọn các mặt hàng thay cho khách hàng đều đeo Khăn Che Mặt khi mua sắm, đóng gói và / hoặc giao các mặt hàng.^[1]
Nhấn vào đây để điền thông tin.
- 2.27.** Yêu cầu nhân viên thường xuyên rửa tay, bao gồm:
- Khi bước vào bếp hoặc khu vực chuẩn bị thức ăn
 - Trước khi bắt đầu chuẩn bị và xử lý thức ăn
 - Sau khi chạm vào mặt, tóc, và các bộ phận khác của cơ thể
 - Sau khi sử dụng nhà vệ sinh
 - Sau khi ho, hắt hơi, sử dụng khăn giấy, hút thuốc hoặc ăn uống
 - Trước khi đeo găng tay
 - Sau khi tham gia vào các hoạt động khiến tay bị bẩn
- Nhấn vào đây để điền thông tin.

Bản Kế Hoạch Về An Toàn Và Sức Khỏe Thể Theo Chỉ Thị Của Các Cán Bộ Y Tế Số 2020-11 (ban hành ngày 17 tháng 5, 2020)

Cho Các Doanh Nghiệp Sản Xuất

- 2.28. Chỉ định Nhân sự giữ xà phòng và khăn giấy dự trữ tại các bồn rửa và trạm rửa tay ít nhất mỗi giờ và để bổ sung các sản phẩm vệ sinh khác.^[SEP]
Nhấn vào đây để điền thông tin.

3. **Phần 3 – Các Yêu Cầu Khác:**

- 3.1. Vào ngày 12 tháng Năm, 2020, tiểu bang California ban hành hướng dẫn công nghiệp có tiêu đề “Hướng Dẫn COVID-19 Cho Ngành Công Nghiệp: Sản Xuất” (“Hướng Dẫn Công Nghiệp”), cung cấp trực tuyến tại <http://covid19.ca.gov/pdf/guidance-manufacturing.pdf>. Một bản sao của Hướng Dẫn Công Nghiệp được đính kèm với Chỉ Thị với tiêu đề Văn Kiện B và được sát nhập vào Chỉ Thị. Các Doanh Nghiệp Sản Xuất phải xem lại Hướng Dẫn Công Nghiệp và phải giải quyết từng vấn đề được cân nhắc và các yêu cầu được liệt kê trong Hướng Dẫn Công Nghiệp trong Kế Hoạch Về An Toàn Và Sức Khỏe dành cho Doanh Nghiệp Sản Xuất. Các Doanh Nghiệp Sản Xuất phải luôn cập nhật Kế Hoạch Về An Toàn Và Sức Khỏe mỗi khi Hướng Dẫn Công Nghiệp được cập nhật. Bản Kế Hoạch Về An Toàn Và Sức Khỏe phải đảm bảo rằng tất cả nhân viên, khách hàng và thành viên của cộng đồng đều được bảo vệ.

LƯU Ý - Bản Kế Hoạch Về An Toàn Và Sức Khỏe của quý vị phải giải quyết tất cả các mục trong Hướng Dẫn Công Nghiệp. Quý vị có thể giải quyết chúng bằng cách trả lời các mục khác được liệt kê trong tài liệu này (nếu phù hợp), quý vị có thể cung cấp thông tin chi tiết trong phần này, quý vị có thể sử dụng khoảng trống ở cuối tài liệu này để điền thêm thông tin và / hoặc quý vị có thể đính kèm các trang thông tin bổ sung.

Nhấn vào đây để điền thông tin.

- 3.2. Các Cán Bộ Y tế có thể sửa đổi Chỉ Thị này và bổ sung các thêm yêu cầu trong tương lai để đảm bảo rằng các Doanh Nghiệp Sản Xuất có thể vận hành theo cách an toàn nhất trong đại dịch này.
Nhấn vào đây để điền thông tin.

Bản Kế Hoạch Về An Toàn Và Sức Khỏe Thể Theo Chỉ Thị Của Các Cán Bộ Y Tế Số 2020-11 (ban hành ngày 17 tháng 5, 2020)

Cho Các Doanh Nghiệp Sản Xuất

Thông Tin Bổ Sung (sử dụng chỗ trống sau để cung cấp thông tin bổ sung hoặc đính kèm thêm các trang thông tin bổ sung nếu cần)

Nhấn vào đây để điền thông tin.